

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE / FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIJA / FEDERAL MINISTRY OF FINANCE POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE / TAX ADMINISTRATION OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA	Za fizičke osobe / For individual Obrazac UCOR 105 / Form UCOR 105
---	---

UPITNIK ZA UTVRĐIVANJE REZIDENTNOSTI ZA POREZNO RAZDOBLJE APPLICATION FOR DETERMINATION OF RESIDENCY FOR THE TAX YEAR	GODINE _
--	--------------------

1. Utvrđivanje rezidentnosti / Determination of residency		
1.1. Nerezident / Non-resident <input type="checkbox"/>	1.2. Rezident / Resident <input type="checkbox"/>	1.3. Ostali / Other <input type="checkbox"/>

2. Osobni podaci / Personal data		
2.1. Ime i prezime / Name and surname		
2.2. Datum rođenja / Date of birth	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	dan/day mjesec /month godina/year
2.3. Jedinstveni matični broj / Personal identification number	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	

3. Podaci o supružnicima / Spouses data		
3.1. Imate li supruga(u) / Do you have a spouse? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No		
3.2. Ime i prezime / Name and surname		
3.3. Datum rođenja / Date of birth	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>	Dan/day mjesec /month godina/year
3.4. Jedinstveni matični broj / Personal identification number	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
3.5. Hoće li vaš suprug(a) u Federaciji BiH / Will your spouse in Federation BiH: <input type="checkbox"/> dolaziti/be arriving <input type="checkbox"/> vraćati/returning to <input type="checkbox"/> napuštati/leaving <input type="checkbox"/> ostati/remaining		

4. Podaci o vašoj djeci / Information about yours children			
4.1. Ime i prezime / Name and surname	4.2. Datum rođenja / Date of birth	4.3. Jedinstveni matični broj / Personal identification number	4.4. Žive li u Federaciji / Living in Federation BiH? Da / Yes ili/or Ne / No
4.5. Hoće li vaša djeca u Federaciji BiH / Will your children in Federation BiH: <input type="checkbox"/> dolaziti/be arriving <input type="checkbox"/> vraćati/returning to <input type="checkbox"/> napuštati/leaving <input type="checkbox"/> ostati/remaining			

5. Podaci o vašem dolasku ili odlasku / Information about yours deparature / arrival	
5.1. Da li ste bili / ili ćete biti u Federaciji BiH više od 183 dana u bilo kojem periodu u toku 12 mjeseci? / Have you been or will you be in Federation BiH for more than 183 days in any 12-month period?	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No
5.2. Da li ste bili / ili ćete biti odsutni iz Federacije BiH duže od 183 dana u bilo kojem periodu u toku 12 mjeseci? / Have you been or will you be absent from Federation BiH for more than 183 days in any 12-month period?	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No
5.3. U vrijeme odlaska iz Federacije BiH, imate li očekivani datum povratka? / At the time of your deparature from Federation of BiH, do / did you have an expected data of return?	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Odlazak trajno/Leaving permanently
5.4. U vrijeme dolaska u Federaciju BiH, imate li očekivani datum povratka u inozemstvo? / At the time of your arrival from Federation BiH, do / did you have an expected data of return overseas?	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No <input type="checkbox"/> Dolazak trajno/Arriving permanently

6. Informacije o putovanjima u ili izvan Federaciji BiH? / Travel information in or outside the Federation of BiH?			
6.1. Naziv zemlje iz/ u koju putujete? / Name of country you travelled to / from?	6.2. Svrha vašeg putovanja / Purpose of your trip	6.3. Datum dolaska u Federaciju BiH / Date of arrival in Federation of BiH	6.4. Datum odlaska iz Federacije BiH / Data of departure from Federation of BiH

7. Vlasništvo i smještaj / Property and accommodation			
7.1. Da li vi ili vaš partner iznajmljujete nekretninu ili imate mogućost besplatnog boravka u Federaciji BiH? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No Do you or your partner rent a property or do you have the option of a free stay in Federation of BiH ?			
Ako je odgovor da, navedite adresu (e), detalje o tome kako se imovina trenutno koristi i kada prestaje bilo koji ugovor o najmu stana. If yes, please provide the address (es), details of how the property is currently used and when any tenancy agreement ends.			
Adresa / Address	Upotreba imovine / Property use	Ostali detalji / Other details	
7.2. Da li vi ili vaš partner i / ili bilo koji povezani subjekti (npr. društvo ili partnerstvo) posjedujete imovinu u Federaciji BiH? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No Do you or your partner and/or any related entities (eg, trust, company or partnership) own any properties in Federation of BiH?			
Ako je odgovor da, navedite adresu za svaku nekretninu, detalje o vlasništvu i datume kupovine te opišite upotrebu imovine (npr. stan/ kuća za odmor / investicija / komercijalna nekretnina / nekretnina za iznajmljivanje). If the answer is yes, please provide the address for each property, ownership details and purchase dates and describe the use of the property (eg, residence/holiday home/ investment/commercial property/rental property).			
Adresa / Address	Vlasnik imovine / Owner of the property	Datum kupovine / Purchase date	Upotreba (detalji o iznajmljivanju) / Use (Include any tenancy details)
7.3. Ako se potvrdno odgovorili na pitanja 7.1. i 7.2., imate li namjeru živjeti u nekoj od navedenih nekretnina u budućnosti? <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No If you answered yes to questions 7.1. and 7.2., do you intend to live in any of the listed properties in the future?			
Ako je odgovor da, navedite detalje o vašoj potencijalnoj sposobnosti za život u navedenoj nekretnini? If yes, please provide details of your potential ability to live in the property listed ?			
7.4. Ako posjedujete ili iznajmljujete nekretnine u inozemstvu, navedite detalje u nastavku. / If you own or rent any property s overseas, please provide details below .			
Adresa / Address		Svrha / Purpose	
7.5. Navedite vašu osobnu i porodičnu imovinu (npr. automobil, namještaj, kućnu robu, ostalu imovinu) i gdje se nalaze? List your main items of personal, family and property (eg. car, furniture, household goods, other property) and where they are ?			
Federacija BiH / Federation of BiH			
Inozemstvo / Overseas			

8. Zaposlenje i financije / Employment and finance		
8.1. Navedite detalje vašeg trenutnog i budućeg zaposlenja i / ili poslovnog aranžmana. / Please provide details of your current and future employment and/or business arrangements.		
8.2. Jeste li dali otkaz u Federaciji BiH ili ste zatražili odlazak u inozemstvo? / Have you resigned from employment in Federation of BiH or applied for leave to go overseas?		
8.3. Jeste li zaposleni kod svog poslodavca u Federaciji BiH dok ste u inozemstvu ili imate (ili biste mogli imati) zaposlenje prilikom povratka u Federaciju BiH? Are you employed by your Federation BiH employer while overseas, or do you have (or could you have) employment to return to Federation of BiH ?		
8.4. Hoćete li zadržati poslovne interese u Federaciji BiH dok ste u inozemstvu? / Will you retain business interests in Federation of BiH while overseas?		
8.5. Namjeravate li zadržati članstvo u poslovnim ili trgovinskim udruženjima u Federaciji BiH dok vas nema? / Do you intend to retain membership in business or trade associations in the Federation of BiH while you are away?		
8.6. Navedite detalje o svojim finansijskim vezama s Federacijom BiH i inozemstvom (npr. Zajmovi i investicije, ljudi koje podržavate u Federaciji BiH) / Provide details of your financial relations with the Federation of BiH and abroad (eg loans and investments, people you support in the Federation of BiH)		
8.7. Navedite detalje o bilo kojem trenutnom ili očekivanom prihodu. Na primjer, prihodi od zaposlenja, mirovine, socijalne pomoći, zakupnine, kompanije ili partnerstva. Please provide details of any current or expected income. For example, income from employment, pensions, welfare benefits, rents, companies or partnership.		
Federacija BiH / Federation of BiH		
Inozemstvo / Overseas		
9. Društveni status / Social status		
9.1. Navedite detalje o svakom članstvu u profesionalnim, socijalnim, sportskim ili kulturnim grupama ili klubovima i bilo kojoj drugoj organizaciji. Napomena: Uključite članarine na čekanju, npr. teretanu. / Please provide details of any membership (s) in professional, social, sporting or cultural groups or clubs, and any other organizations. Note: Include on-hold memberships, eg, gym		
Federacija BiH / Federation of BiH		
Inostranstvo / Overseas		
9.2. Uključuju sve druge informacije za koje mislite da mogu utjecati na vaš porezni status. Mogu uključivati, ali nisu ograničene na dobrovoljni rad ili studiranje u inozemstvu, druge inozemne veze, uzdržavane osobe (koje prethodno nisu navedene), drugi osobni odnosi, otuđena imovina ili druge veze s Federacijom BiH koje su završile zbog vašeg odlaska. Please include any other information you think may affect your tax residence status. These may include, but are not limited to voluntary work or study overseas, other overseas connections, dependants (not previously listed), other personal relationships, property disposed of, or other connections to Federation of BiH which ended because of your departure		
Izjavljujem da se informacije dane u ovom Upitniku mogu otkriti relevantnoj jurisdikciji druge države, i da su točne, ispravne i potpune. I declare that the information provided in this Application may be disclosed to the relevant jurisdiction of the other State, is accurate, correct and complete.		
Potpis / Signature		
Datum / Date	Mail	Tel / Phone

